

**Конференция 2015 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

20 May 2015
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 27 апреля — 22 мая 2015 года

**Региональные вопросы, в том числе вопросы,
касающиеся Ближнего Востока и осуществления
резолюции 1995 года по Ближнему Востоку**

Рабочий документ Председателя вспомогательного органа 2*

1. Конференция по рассмотрению действия Договора вновь заявляет о своей поддержке резолюции по Ближнему Востоку, принятой Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, и напоминает о подтверждении изложенных в ней целей и задач на Конференциях 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Резолюция 1995 года останется актуальной до тех пор, пока не будут достигнуты ее цели. Резолюция 1995 года, соавторами которой были государства-депозитарии Договора о нераспространении ядерного оружия (Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки), является существенно важным элементом итоговых документов Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора и основой, с опорой на которую действие Договора было бессрочно продлено в 1995 году без голосования. Государства-участники подтверждают свою решимость предпринимать, по отдельности и совместно, все необходимые меры, направленные на ее скорейшее осуществление.

2. Конференция по рассмотрению действия Договора вновь заявляет о своей поддержке целей и задач ближневосточного мирного процесса, как об этом говорится в резолюции 1995 года, и признает, что усилия в этом направлении, равно как и другие усилия, способствуют, в частности, созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

3. Конференция по рассмотрению действия Договора вновь заявляет о неотложности и важности достижения универсального характера Договора. Конференция по рассмотрению действия Договора призывает все государства на Ближнем Востоке, которые еще не присоединились к Договору, сделать это в

* Настоящий документ издается без официального редактирования.



качестве государств, не обладающих ядерным оружием, с тем чтобы обеспечить скорейшее достижение универсального характера Договора.

4. Конференция по рассмотрению действия Договора напоминает о практических шагах, принятых на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, с тем чтобы приступить к осуществлению процесса, ведущего к полному осуществлению резолюции 1995 года.

5. Конференции по рассмотрению действия Договора выражает глубокое сожаление в связи с тем, что конференция не состоялась, как было согласовано, в 2012 году. Конференция по рассмотрению действия Договора, тем не менее, приветствует неустанные усилия координатора, посла Яакко Лааявы (Финляндия), государств региона, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и соавторов резолюции 1995 года по проведению подготовки к созыву конференции, в том числе посредством проведения серии неофициальных консультаций между государствами региона.

6. Конференция по рассмотрению действия Договора отмечает, что подавляющее большинство государств-участников выступает за созыв конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. В этих целях Конференция по рассмотрению действия Договора соглашается о нижеследующем:

- i. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в консультации с соавторами резолюции 1995 года и государствами региона созывает к 15 декабря 2015 года конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на которой должны присутствовать все государства Ближнего Востока, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами этого региона, и при полной поддержке и участии государств, обладающих ядерным оружием.
- ii. В качестве своего круга ведения конференция будет использовать резолюцию 1995 года. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и три соавтора резолюции 1995 года гарантируют, что конференция не может быть отложена.
- iii. Помимо государств региона (которые определены как члены Лиги арабских государств, Исламская Республика Иран и Израиль) принять участие в конференции в качестве наблюдателей будет предложено государствам, обладающим ядерным оружием, Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ), Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ), Группе имплементационной поддержки Конвенции по биологическому оружию (КБО-ГИП) и Лиге арабских государств.
- iv. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций или его назначенный представитель, равно как и соавторы резолюции 1995 года, в сотрудничестве с государствами региона будут прилагать все усилия для обеспечения надлежащей подготовки и успешного проведения этой конференции. Конференция по рассмотрению

действия Договора настоятельно призывает все государства региона к незамедлительному началу интенсивных прямых консультаций в соответствующих форматах, по своему усмотрению, в том числе и в первую очередь в рамках подготовительных совещаний, на которые будут приглашены все государства региона. Главная цель этих консультаций будет заключаться в достижении консенсуса в отношении повестки дня и заключительного документа конференции, с тем чтобы ее проведение стало успешным мероприятием, являющимся практическим первым шагом на пути к давно поставленной общей цели создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

- v. В том случае, если государства региона не смогут до 15 ноября 2015 года договориться между собой о необходимых мероприятиях в связи с проведением конференции, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в консультации с соавторами резолюции 1995 года направит всем государствам региона приглашения участвовать в конференции, которая созывается к 15 декабря 2015 года.

7. Конференция приветствует предпринимаемые Европейским союзом, МАГАТЭ, ОЗХО, ОДВЗЯИ и КБО-ГИП усилия, направленные на поддержку осуществления резолюции 1995 года.

8. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций будет информировать Конференцию 2020 года по рассмотрению действия Договора и каждую сессию ее Подготовительного комитета о достигнутом прогрессе и ходе осуществления резолюции 1995 года.

9. Конференция принимает к сведению подтверждение государствами, обладающими ядерным оружием, их приверженности делу полного осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

10. Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора вновь заявляет о том, что все государства-участники Договора должны продолжать информировать Председателя Конференции 2020 года по рассмотрению действия Договора, а также председателей совещаний Подготовительного комитета, проводимых в период до этой Конференции, о шагах, предпринятых к осуществлению резолюции 1995 года, через Секретариат Организации Объединенных Наций.

11. Государства должны оказывать помощь в подготовке и проведении этой Конференции, а также последующих мер, предоставляя необходимые средства, с тем чтобы Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций мог продолжать работу в рамках указанных выше мероприятий, в соответствии с действующими Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций.

12. Конференция далее признает важную роль, которую играет гражданское общество в содействии осуществлению резолюции 1995 года, и призывает предпринимать в этой связи все возможные усилия.

Другой региональный вопрос

1. Конференция осуждает ядерные испытания, проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой в 2006, 2009 и 2013 годах, и настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику воздержаться от проведения новых ядерных испытаний, как того требуют соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Конференция выражает глубокое сожаление в связи со всеми продолжающимися видами ядерной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики и настоятельно призывает эту страну отказаться от ее политики создания своих ядерных сил. Продолжающееся развитие ядерного потенциала Корейской Народно-Демократической Республикой представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и подрывает глобальный режим нераспространения.

2. Конференция напоминает о том, что, в соответствии с Договором, Корейская Народно-Демократическая Республика не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием, и, вновь заявляя, что международное сообщество выступает против обладания ею ядерным оружием, самым настоятельным образом призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику отказаться от всего своего ядерного оружия и существующих ядерных программ и вернуться в кратчайшие сроки к Договору и гарантиям МАГАТЭ.

3. Конференция призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику в полной мере соблюдать свои обязательства согласно всем соответствующим резолюциям Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также предпринять конкретные шаги к выполнению своих обязательств по полному осуществлению принятого в 2005 году Совместного заявления по итогам шестисторонних переговоров. Конференция вновь заявляет о своей твердой поддержке шестисторонних переговоров, с тем чтобы можно было добиться полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова, и призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику принимать меры в ответ на дипломатические усилия, направленные на создание благоприятных условий для возобновления шестисторонних переговоров.
